

## РУССКАЯ ФРАЗЕОЛОГИЯ ГЛАЗАМИ ЛИНГВИСТОВ XX ВЕКА

Берёзкина А.С.

Тобольский педагогический институт им. Д.И. Менделеева (филиал)

ФГБОУ ВО «Тюменский государственный университет», Россия, Тюмень

[anna.berezkina.01@mail.ru](mailto:anna.berezkina.01@mail.ru)

**Аннотация.** Фразеологизмы существуют на протяжении всей истории языка. Уже с конца XVIII века они объяснялись в специализированных сборниках и толковых словарях под различными названиями: крылатые выражения, афоризмы, идиомы и т.д. Причины, необходимые для выделения данной дисциплины в отдельную отрасль лингвистики и её исходные вехи были указаны ещё в конце 20-х годов XX века Е.Д. Поливановым.

В данной статье, которая посвящена изучению лингвистов в области фразеологии, выполнен анализ взглядов ученых на языковую единицу - фразеологизм. Он стал формироваться в начале XX в., когда фразеология стала приобретать свои очертания как самостоятельная наука. На сегодняшний день в русском языке накопились уже тысячи фразеологизмов, среди которых немалую долю составляют библейские фразеологизмы, которые требуют детального изучения и особого подхода в силу своей специфики. Около нескольких десятков лет потребовалось созданной на отечественной почве новой отрасли лингвистики, с целью выхода на интернациональную арену и признания за рубежом. Мнение ученых было единогласным: знания по русской фразеологии позволяют нам глубже понять историю и характер нашего народа.

**Ключевые слова:** фразеологические единицы, фразеология, достижения лингвистов в области фразеологии, ментальность русского народа.

## RUSSIAN PHRASEOLOGY IN THE EYES OF LINGUISTS OF THE XX CENTURY

Berezkina A.S.

Tobolsk Pedagogical Institute. D.I. Mendeleev (branch) «Tyumen State University»

Russia, Tyumen, [anna.berezkina.01@mail.ru](mailto:anna.berezkina.01@mail.ru)

**Annotation.** Phraseologisms exist throughout the history of the language. Already from the end of the 18th century, they were explained in specialized collections and explanatory dictionaries under various names: catchphrases, aphorisms, idioms, etc. The reasons necessary for the separation of this discipline into a separate branch of linguistics and its initial milestones were indicated at the end of the 1920s by E.D. Polivanov.

This article, which is devoted to the study of linguists in the field of phraseology, analyzes the views of scientists on the language unit - phraseological unit. It began to take shape at the beginning of the 20th century, when phraseology began to take shape as an independent science. To date, thousands of phraseological units have accumulated in the Russian language, among which a large proportion are biblical phraseological units, which require detailed study and a special approach due to their specificity. It took a new branch of linguistics, created in the domestic soil, about several decades to enter the international arena abroad. The opinion of scientists was unanimous: knowledge of Russian phraseology allows us to better understand the history and character of our people.

**Key words:** phraseological units, phraseology, the achievements of linguists in the field of phraseology, the mentality of the Russian people.

**Введение.** С далеких времен, люди помимо слов активно используют в своем языке сложившиеся в процессе истории словесные комплексы: фразеологические единицы разговорной речи. И сразу эти устойчивые речевые обороты стали притягивать к себе внимание ученых. Особого внимания к себе фразеологизмы были удостоены в XX веке, в тот же период стали накапливаться научные исследования о фразеологизмах.

В начале XX в., когда фразеология стала приобретать свои очертания как самостоятельная наука. В русском языке накопились уже тысячи фразеологизмов, среди которых немалую долю составляют библейские фразеологизмы, требующие детального изучения и особого подхода в силу своей специфики.

Русская фразеология даёт возможность нам основательнее и шире понять историю, характер нашего народа. Непосредственно во фразеологизмах сказались исторические события, выразилось народное отношение к ним.

**Материалы и методы.** Для исследования достижений лингвистов в области фразеологии и получения объективных выводов использовались описательный и сравнительно-сопоставительный методы.

**Основная часть.** Интерес языковедов к проблематике глубинных взаимосвязей языка и культуры значительно увеличился лишь в XX веке.

Первым, рассмотревшим многообразие, а также глубину русской фразеологии, стал великий ученый середины 20 столетия **Виктор Владимирович Виноградов**. [1]. Именно он выделил три основных типа фразеологических единиц: это фразеологические сращения (неделимые словосочетания), фразеологические единства (сохраняющие признаки семантической раздельности компонентов) и фразеологические сочетания (образуемые реализацией несвободных значений слов) [1]. **Н.М. Шанский, В.Н. Мокиенко** и др. внесли большой вклад в систематизацию и развитие фразеологического состава, А.И. Молотков, А.М. Бабкин разработали принципы и условия составления фразеологического словаря.

Профессор **Николай Максимович Шанский** продолжил развивать данную классификацию В.В. Виноградова и выделил четвёртый тип – фразеологические выражения, которые являются не только семантически членимыми, но и состоят целиком из слов со свободными значениями. Так же Шанский поделил фразеологизмы по степени их происхождения: на исконно - русские и заимствованные [5, с 51].

Благодаря таким учёным как **С.Г. Гаврин, В.Л. Архангельский, А.В. Кунин, Н.Н. Амосова, И.И. Чернышева**, к середине 60-х гг. XX в. сформировался новый раздел науки о языке со своим объектом изучения, методами исследования, проблемами в структурном, семантическом и функциональном аспектах.

Поскольку фразеология русского языка включает в себя самые разнообразные речевые средства, и до сих пор границы ее четко не определены, в среде ученых в этот период возник спор: что считать фразеологической единицей? Это вызвало в научной лингвистической литературе формирование двух взглядов, двух основных направлений в решении этой проблемы.

Представители одного направления (**Б.А. Ларин, С.И. Ожегов** и др.) к фразеологическим относят только такие эквивалентные слову семантические единицы, которым свойственна метафоризация и семантическое переосмысление. Такой подход сильно

сужает область фразеологии, поэтому за ее границами остаются пословицы, поговорки, многие цитаты и почти все сложные термины, т.е. все те словосочетания, которые не превратились еще в лексически неделимые обороты, не получили переносно-обобщенного значения, не стали метафорическими сочетаниями.

Другое направление, представленное такими учеными, как *Н.М. Шанский*, *В.Л. Архангельский* и др., помимо вышеназванных единиц, включают во фразеологию цитаты, пословицы, поговорки, сложные термины, выражения, ставшие крылатыми. Все эти обороты относят к группе фразеологических выражений. Наиболее распространенным подходом к решению данной проблемы считается взгляд В.В. Виноградова, который определил основные типы фразеологизмов по степени семантической слитности их компонентов. На этом основании выделяются следующие основные группы фразеологизмов: фразеологические сращения, фразеологические единства, фразеологические сочетания.

В 70-80-х годах о русской фразеологии начали узнавать на Западе как о лингвистической отрасли. Один из британских лексикографов *П. Энтони* отмечает, что российская школа фразеологического анализа имеет неоспоримые успехи и влияет на мировое языкознание.

**Результаты исследования.** Русские фразеологизмы аккумулируют богатейший опыт истории, трудовых навыков, любви к Родине и другие нравственные качества русского народа. В них отразилось отношение народа к человеческим достоинствам и недостаткам.

Знания по русской фразеологии позволяют нам глубже понять историю и характер нашего народа. Очень хорошо о народном характере фразеологизмов сказал в предисловии ко 2-му изданию книги В.И. Даля «Пословицы русского народа» М. Шолохов: «Необозримо многообразие человеческих отношений, которые запечатлелись в чеканных народных изречениях и афоризмах. Из бездны времен дошли до нас в этих сгустках разума и знания жизни радость и страдания людские, смех и слезы, любовь и гнев, вера и безверие, правда и кривда, честность и обман, трудолюбие и лень, красота истин и уродство предрассудков».

#### **Список литературы:**

1. Виноградов В.В. Русский язык // учебное пособие для студентов М.: Наука, 1972. С. 124-126.
2. Виноградов В.В. Основные понятия русской фразеологии как лингвистической дисциплины // в кн.: Труды Юбилейной научной сессии ЛГУ (1819–1944). – Л., 1946. С. 97.
3. Пословицы русского народа в IV томах. Даль В.И. М.: Русская книга, 1989.
4. Чепасова М.А. Семантико – грамматические свойства фразеологизмов // учебное пособие. – Челябинск, 1983. С. 74-79.
5. Шанский Н.М. Фразеология современного русского языка // пособие для филологов всех специальностей. М.: Высшая школа, 1985. 256 с.